



SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE **BOLLETTINO**

HOLY SEE PRESS OFFICE BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIÈGE PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLS
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE SALA DE IMPRENSA DA SANTA SÉ
BIURO PRASOWE STOLICY APOSTOLSKIEJ دار الصحافة التابعة للكرسي الرسولي

N. 0964

Giovedì 05.12.2024

Sommario:

◆ **Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede: Udienza al Presidente della Repubblica di Slovenia**

◆ **Comunicato della Sala Stampa della Santa Sede: Udienza al Presidente della Repubblica di Slovenia**

Testo in lingua italiana

Traduzione in lingua inglese

Traduzione in lingua spagnola

Testo in lingua italiana

Il Santo Padre ha ricevuto oggi in Udienza S.E. la Sig.ra Nataša Pirc Musar, Presidente della Repubblica di Slovenia, la quale ha successivamente incontrato l'Em.mo Cardinale Pietro Parolin, Segretario di Stato, accompagnato dal Rev.mo Mons. Mirosław Wachowski, Sotto-Segretario per i Rapporti con gli Stati.

Nel corso dei cordiali colloqui in Segreteria di Stato, si sono rilevati i buoni rapporti esistenti tra la Santa Sede e la Repubblica di Slovenia e si è fatto cenno anche ad alcune questioni aperte nei rapporti Chiesa-Stato, evidenziando il contributo della Chiesa cattolica alla società slovena.

Ci si è poi soffermati su diverse tematiche di carattere internazionale, con particolare attenzione alla Regione dei Balcani occidentali ed ai conflitti nel Medioriente ed in Ucraina.

Dal Vaticano, 5 dicembre 2024

[01929-IT.01] [Testo originale: Italiano]

Traduzione in lingua inglese

Today, the Holy Father received in audience Her Excellency Ms. Nataša Pirc Musar, President of the Republic of Slovenia, who subsequently met with His Eminence Cardinal Secretary of State Pietro Parolin, accompanied by the Reverend Msgr. Mirosław Wachowski, Under-Secretary for Relations with States.

During the cordial talks, which took place at the Secretariat of State, the good existing relations between the Holy See and the Republic of Slovenia were evoked, and mention was also made of some open questions in Church-State relations, highlighting the contribution of the Catholic Church to Slovenian society.

Attention then turned to some issues of an international nature, with particular attention to the Western Balkans region and the conflicts in the Middle East and in Ukraine.

From the Vatican, 5 December 2024

[01929-EN.01] [Original text: Italian - working translation]

Traduzione in lingua spagnola

El Santo Padre ha recibido hoy en audiencia a S.E. la Sra. Nataša Pirc Musar, presidenta de la República de Eslovenia, quien posteriormente se ha reunido con Su Eminencia el Cardenal Pietro Parolin, secretario de Estado, acompañado por el Rvdm. Mons. Mirosław Wachowski, subsecretario para las Relaciones con los Estados.

Durante las cordiales conversaciones en la Secretaría de Estado, se constataron las buenas relaciones existentes entre la Santa Sede y la República de Eslovenia, y se mencionaron también algunas cuestiones abiertas en las relaciones Iglesia-Estado, destacando la contribución de la Iglesia católica a la sociedad eslovena.

A continuación, se abordaron diversas cuestiones internacionales, con especial atención a la región de los Balcanes occidentales y a los conflictos de Oriente Medio y Ucrania.

Desde el Vaticano, 5 de diciembre de 2024

[01929-ES.01] [Texto original: Italiano - Traducción no oficial]

[B0964-XX.01]
